Table des matières

Remerciements 6

Introduction 7

Chapitre I : exposé de la problématique 20

I- Définir l'objet d'étude 20
I.1- L'indexation, un objet d'étude ? 20
I.2- Approches classiques de l'indexation 21
I.3- Pour une approche non « instrumentale » de l'indexation 30

II- Définir la méthode d'analyse : approches théoriques de l'indexation 32
II.1- Théories ou fondements théoriques de l'indexation ? 32
II.2- Pour une approche linguistique des fondements théoriques de l'indexation 36
II.3- Une méthode d'analyse du décalage 41

III- Synthèse du chapitre et présentation du plan de la recherche 49
III.1- Synthèse du chapitre 49
III.2- Présentation du plan de la recherche 51

Première partie : les problèmes théoriques de l'indexation

Introduction de la première partie 54

Chapitre II : la question du lexique en indexation 57

I- Le modèle du lexique en indexation 60
I.1- Modèle d'utilisation du lexique 60
I.1.1- Le descripteur en tant qu'unité de représentation du contenu d'un document 61
I.1.2- Le descripteur en tant qu'accès à un ensemble documentaire 64
I.1.3- Caractéristiques du descripteur : récapitulatif 66

I.2- Modèle de fonctionnement du lexique 68
I.2.1- Un modèle « lexicaliste » de la langue.....68
I.2.2- Un modèle objectiviste du langage 70

I.3- Conclusions partielles et résultats intermédiaires 74

II- Déplacement du modèle de fonctionnement du lexique 76

II.1- Distinguer les faits et les effets
par le modèle de l'analyse du discours 76
II.1.1- La notion de représentation du contenu d'un document :
un effet d'interprétation.....77
II.1.2- La notion d'accès à un fonds documentaire :
un principe d'interprétation en analyse du discours.....84
II.1.3- Conclusions partielles et résultats intermédiaires.....87

II.2- Propriétés remarquables des unités lexicales.....88
II.2.1- La possibilité d'utiliser des unités lexicales hors emploi :
la question de l'autonomie lexicale.....89
II.2.2- La possibilité de désignations multiples : la question de
la synonymie référentielle.....96

II.3- Conclusions partielles et résultats intermédiaires.....99

III- Reformulation du modèle d'utilisation du lexique en indexation 101
III.1- L'indexation dans le cadre d'une approche linguistique du lexique.. 101
III.1.1- Mise en cause du processus en deux phases..... 101
III.1.2- Mise à distance des mots en indexation..... 103

III.2- Le descripteur dans le cadre d'une approche linguistique du lexique 105
III.2.1- Brève présentation du modèle de Peirce.....106
III.2.2- Approche du descripteur dans le modèle de Peirce.....107

IV- Conclusion du chapitre 111

Chapitre III : la question de la référence en indexation 113

I- Conflit entre modèles de la référence..... 115

I.1- Les termes du débat sur la référence..... 115

I.2- Traces du modèle réaliste en indexation..... 117

I.3- Limites du modèle réaliste en indexation..... 119
I.3.1- La question du document 120
I.3.2- La question de la stabilité référentielle..... 125

I.4- Conclusions intermédiaires..... 127

II- L'approche de la référence dans le modèle linguistique..... 129

II.1- Formulation de la problématique de la référence en linguistique.....129
II.1.1- Cadre privilégié pour l'étude de la référence en linguistique.. 129
II.1.2- Distinguer les objets : les dimensions du référent..... 131
II.1.3- Sérier les questions : les problématiques linguistiques
de la référence..... 133

II.2- La question du rapport entre sens et référence..... 134
II.2.1- Enjeux 135
II.2.2- L'atome référentiel minimal : le groupe nominal..... 136

II.2.3- Construction de la référence sur la base de la signification lexicale 140

II.3- Conclusions et mise en perspective 144

III- La construction de la référence en indexation 147

III.1- Construction du document en indexation 149
III.1.1- Construction du document vue du côté de la source 151
III.1.2- Construction du document vue du côté du document 155
III.1.3- La construction du document : une opération à double détente 161

III.2- Construction de l'effet de stabilité référentielle en indexation 168
III.2.1- Problématique de la « rigidité » 169
III.2.2- Pratiques professionnelles et usages du nom propre 174

IV- Conclusion du chapitre 179

Conclusion de la première partie 181

Deuxième partie : contribution aux fondements théoriques de l'indexation

Introduction de la deuxième partie 183

Chapitre IV : la dimension discursive de l'indexation 185

I- Langage ou discours documentaire ? 187

I.1- Notions de langage et de discours dans les pratiques : enjeux 187

I.2- Évolution des problématiques en terminologie 188
I.2.1- Problématiques de la terminologie 188
I.2.2- Rapprochement de deux disciplines 191

I.3- Évolution des problématiques en vulgarisation scientifique 196
I.3.1- Problématiques de la vulgarisation 197
I.3.2- Rapprochement de deux disciplines 201

I.4- Approche du discours documentaire 205
I.4.1- Enjeu de la notion de discours documentaire 205
I.4.2- Le discours documentaire : « cahier des charges » 209

II- Stratégie d'exploration des sources en indexation 211

II.1- La notion de « système-archive » dans le modèle de Foucault 213
II.1.1- Projet de Foucault 213
II.1.2- Notion foucaldienne de formations discursives 216
II.1.3- Enjeu du modèle en indexation 220

II.2- Le « système-archive » comme horizon théorique 223
II.2.1- Conjecture : l'indexation comme « fonction énonciative » 223
II.2.1.1- L'organisation des discours en indexation 225
II.2.1.2- Traces de décontextualisation et de recontextualisation 226

II.2.2- Problématique des règles d'exploration des sources 231
II.2.2.1- Les règles explicites d'exploration des sources..... 231
II.2.2.2- Les principes implicites d'exploration des sources..... 236
II.2.3- Conclusions intermédiaires..... 239

III- Stratégie d'exposition des documents en indexation 241

III.1- La notion de « monde possible » dans le modèle de Kripke..... 242
III.1.1- Présentation de la notion de « monde possible » 242
III.1.2- Interprétation linguistique de la notion de « monde possible »..... 242
III.1.3- Enjeu de la notion de « monde possible » en indexation 247

III.2- Éléments pour une stratégie d'exposition des documents 251
III.2.1- Le discours classificatoire..... 251
III.2.2- Le discours vulgarisant..... 258

IV- Conclusion du chapitre 263

Chapitre V : la problématique du descripteur 266

I- Enjeu du descripteur comme unité de discours 269

I.1- Problématique : le descripteur est nécessairement une unité extraite du discours 269
I.1.1- Rappel des fonctions attendues du descripteur 270
I.1.2- Réexamen des approches normatives..... 272

I.2- Restriction : toute unité extraite du discours n'est pas un descripteur.. 286
I.2.1- Examen des arguments contre l'indexation-extraction..... 286
I.2.2- « Cahiers des charges » du descripteur 291

I.3- Enjeu du descripteur : la construction de chaînes de référence..... 293
I.3.1- Présentation de la notion 293
I.3.2- Discussion : chaînes de référence et indexation..... 291
I.3.3- Unités linguistiques en jeu dans les chaînes de référence 303
I.3.4- Conclusions intermédiaires 308

II- Approche logique du descripteur..... 309

II.1- Rôle logique du descripteur 310

II.2- Examen des candidats-descripteurs..... 310
II.2.1- Fonctionnement logique du nom propre..... 310
II.2.2- Fonctionnement logique des descriptions définies 317

II.3- Conclusions intermédiaires..... 322

III- Approche linguistique du descripteur..... 324

III.1- La « rigidité » du descripteur 325

III.2- Examen des modèles de description linguistique..... 328
III.2.1- Modèle logico-sémantique proposé par Michel Le Guern .. 330
III.2.2- Modèle syntaxique proposé par Sophie David 339

III.3- Extraction automatique des unités de discours 347
III.3.1- Systèmes linguistiques d'extraction d'unités de discours 348
III.3.2- Utilisation documentaire des unités de discours 349

IV- Conclusion du chapitre 359

Conclusion de la deuxième partie 362

Conclusion 365

Annexes 373

Annexe 1 Texte de la norme AFNOR Z 47-102 (1978) 374
Annexe 2 Présentation de l'expérimentation 382
Annexe 3 Résultats (1) : « les mises en documents » 385
Annexe 4 Résultats (2) : les noms propres dans les pratiques documentaires.. 386

Glossaire 390

Bibliographie 395